

Track 13: Fire

We've just received an emergency call. There's a fire in an apartment building. We're on the way to the scene. It's summer and many children are at home. Some are alone.

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Fireman</i>	We are arriving at the apartments. We've got to clear the building. Murney, I need you to go from door to door, notify the people.
<i>Murney</i>	Marita! Please come with me! Favor de acompañarme.
	Acompañarme. Accompany me. Favor de acompañarme.
<i>Marita</i>	Oigo a un bebé llorando.
<i>Murney</i>	You hear a baby crying? ¿Oye? You hear? ¿A un bebé? A baby!
	¿Llorando? Crying? ¿A un bebé llorando!
<i>Marita</i>	Toco la puerta y no contestan.
<i>Murney</i>	You're knocking? ¿Toca? ¿Toca? ¿Y nadie? No one. Contesta. No one answers! ¿Nadie contesta!
<i>Marita</i>	Finalmente alguien contestó. ¡Gracias a Dios!
<i>Murney</i>	¡Ah! ¡Gracias a Dios! Thank God! ¡Gracias a Dios! Finalmente. Finally. Alguien. Someone. Answered. Contestó. Alguien contestó. Someone answered. Alguien contestó.

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Marita</i>	¡Fuera! ¡Fuera! ¡Fuego! ¡Encendio!
<i>Murney</i>	¡Fuera! Out! ¡Fuera! ¡Fuego! Fire! ¡Fuego! ¡Encendio!
	¡Por favor fuera! ¡No elevador! ¡Por la escalera! ¡Por la escalera! The stairs. Por la escalera.
<i>Marita</i>	Abra la puerta, por favor. Mucho humo.
<i>Murney</i>	¡Abra la puerta, por favor! Open! ¡Abra! Abra la puerta. Puerta. Door. Abra la puerta, por favor.
<i>Marita</i>	¡Soy bombera! ¡Tiene que salir!
<i>Murney</i>	Bombero. Firefighter. Soy. I am. Soy bombera. I'm a firefighter.
	¡Tiene que salir! You have to leave! ¡Tiene que! You have to. Salir. ¡Tiene que salir!
<i>Marita</i>	¡Un jardín de niños! Muchos niños.
<i>Murney</i>	¡Ay! A day care! ¡Un jardín de niños! Muchos niños. Many children. Muchos niños.
<i>Marita</i>	Respire profundo y favor de calmarse. Respire profundo.
<i>Fireman</i>	I said everyone out!
<i>Murney</i>	Breathe deeply. Respire. Breathe. Profundo. Deeply. Hondo. Deeply. Respire hondo.
	Favor de calmarse. Do me the favor of calming yourself. ¡Favor de calmarse!

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Marita</i>	Hay mucho humo. ¡Cuidado!
<i>Murney</i>	Hay. There is. Humo. Smoke. ¡Hay humo! Be careful! ¡Cuidado! ¡Cuidado!
<i>Marita</i>	¿Todos están afuera y a salvo?
<i>Murney</i>	¿Todos? Everyone? ¿Está afuera? Is outside? Todos están afuera. Y a salvos. Safe! ¡Salvos!
<i>Marita</i>	Todos tienen que ir al médico.
<i>Murney</i>	Todos. Everyone. Todos tienen que ir. They all have to go. Ir al médico. Tienen que ir al médico. Todos tienen que ir.
<i>Marita</i>	Todo terminó.
<i>Murney</i>	Everything is over. Ya terminó.

What you heard in the background was:

- **¡Socorro!** Help! **¡Socorro!**
- **¡Mucho humo!** Much smoke! **¡Mucho humo!**
- Everybody out! **¡Todos afuera!**

Earlier you heard:

- **¡No elevador!** **¡No elevador!** Not the elevator!
- **¡Por la escalera!** **¡Por la escalera!** By the stairs.